



Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 29 сентября 2012 года, № 193 (5583)

Суббота

Проявление созидающего потенциала нашего народа

В Ташкенте состоялась торжественная церемония, посвященная открытию спортивного комплекса «Бунёдкор»



Мир спорта многогранен, но есть отдельные его виды, которые пользуются особой популярностью. В их числе, несомненно, — футбол. Трудно найти человека, ни разу в жизни не сыгравшего в футбол или не наблюдавшего за игрой. Футбол — это одно из сильнейших и действенных средств прославления страны в мире.

В Ташкенте 28 сентября 2012 года состоялась торжественная церемония, посвященная открытию спортивного комплекса «Бунёдкор».

На церемонии выступил Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов.

Сегодня мы собрались на церемонии открытия современного, прекрасного и уникального спортивного комплекса «Бунёдкор», сдача в эксплуатацию которого является незабываемым событием в истории не только узбекского спорта, но и всего Узбекистана, — сказал Ислам Каримов. — Особый символический смысл сегодняшнему торжеству придает еще одна знаменательная дата — в эти дни, согласно многим источникам, исполняется 100 лет выхода на спортивную арену узбекского футбола, что, несомненно, вселяет в нас особую радость и приподнявший настрой.

Пользуясь случаем, хочу высказать вам,уважаемые участники церемонии, свои самые сокровенные мысли. Прежде всего мне доставляет огромное удовольствие участвовать в этом торжественном мероприятии вместе с вами, дорогие мои соотечественники, поклонники спорта и футбола.

Возведение в нашей прекрасной столице — Ташкенте за столь короткий срок такого величественного комплекса, занимающего площадь в 56 гектаров и вобравшего в себя

7 современных футбольных полей, детско-юношескую футбольную школу, спальные корпусы, бассейн и ряд других необходимых объектов, кажется всем нам настоящим чудом.

Глядя на это великолепное сооружение, ни в чем не уступающее самым современным спортивным аренам мира, предназначенному для проведения крупных международных турниров на высоком уровне, наши сердца переполняются чувством огромной радости и благодарности при мысли о том, кем мы были и кем стали, какие высокие рубежи покорили за годы независимого развития, подчеркнул Президент страны.

Несомненно, возвведение такого грандиозного, отвечающего самым высоким требованиям спортивного комплекса, послужит осуществлению главной приоритетной цели — воспитанию наших детей, молодежи физически здоровыми, духовно зрелыми личностями, достижению узбекскими спортсменами, футболистами высоких рубежей на мировых аренах, важным фактором дальнейшего повышения авторитета Узбекистана в мире.

Словом, подобные современные сооружения укрепляют потенциал, силу и мощь Узбекистана, являются прочной основой в превращении в жизнь девиза: «Узбекистан — государство с великим будущим».

Глава нашего государства, выражая мечты и устремления наших соотечественников, пожелал, чтобы в нашей стране было больше подобных величественных сооружений, они преображали облик нашей Родины, служили во благо народа, нашим спортсменам всегда сопутствовали удача и победы, а болельщики чаще радовались их успехам.

Звучит Государственный гимн Республики Узбекистан.

На огромном экране ведется видеорассказ о достижениях независимого Узбекистана, демонстрируются построенные уникальные сооружения, результаты осуществляющиеся реформ, все более преобразующиеся города и села, жизнь наших соотечественников, самоотверженно работающих во имя процветания Родины, успехи нашей молодежи в различных сферах, широкомасштабной работе, осуществляющей по популяризации спорта в нашей стране.

На поле вышли футбольные команды «Бунёдкор» и «Пахтакор». Товарищеская встреча между двумя ведущими клубами страны завершилась ничейным счетом 3:3.

Постоянное внимание главы государства Ислама Каримова к развитию футбола дает высокие результаты. Об этом свидетельствуют высокий статус рефери ФИФА Равшана Эрматова в мировом футболе, завоевание нашими футболистами-ампутантами звания двукратных чемпионов мира, успешное выступление молодых футболистов на чемпионате мира среди юниоров в Мексике, результативное участие таких наших клубов, как «Бунёдкор», «Пахтакор», «Нефтичи», «Насаф», в состязаниях Лиги чемпионов Азии и Азиатской футбольной конфедерации.

Фондом поддержки футбола, образованным в соответствии с постановлением главы государства «О дополнительных мерах по развитию футбола в Узбекистане» от 1 мая 2006 года, осуществляется огромная работа по развитию детского и юношеского футбола, строительству новых учебно-тренировочных объектов, укреплению материально-технической базы школ по футболу.

В соответствии с постановлением Президента страны от 19 января 2011 года о дополнительных мерах

по дальнейшему укреплению материально-технической базы и развитию футбола в республике на 2011—2013 годы в стране строятся новые и реконструируются имеющиеся стадионы, проводится масштабная работа по оснащению детскими-юношескими школ по футболу современным спортивным инвентарем, совершенствование подготовки высококвалифицированных тренеров и судей.

Спортивный комплекс «Бунёдкор», строительство которого было завершено накануне 21-й годовщины независимости Узбекистана, стал еще одним ярким проявлением продолжающейся в этом направлении созидающей работы. Этот величественный комплекс стал достойным подарком для всех любителей футбола, всего нашего народа.

Возведенный на основе идеи и рекомендаций Президента Ислама Каримова спортивный комплекс «Бунёдкор» своим уникальным архитектурным и инженерным решением, неповторимым дизайном еще больше украсил нашу столицу. В этом комплексе, построенном на основе самых современных требований, созданы все удобства и условия для футболистов, тренеров, судей и болельщиков.

Построенные по инициативе Президента страны подобные спортивные сооружения служат важным фактором поднятия работы по развитию узбекского футбола на уровень мировых требований, — говорит директор Республиканского спортивного колледжа олимпийского резерва Мурод Алиев.

На площадь выходят художественные и спортивные коллективы, олицетворяющие спортивные соревнования «Умид николлари», «Баркамол авлод», Универсиады. Исполняемые ими композиции рассказывают о развитии спорта в Узбекистане и популяризации спорта, в том числе футбола, среди подрастающего поколения.

Узбекистан — страна, богатая на таланты, в том числе и футбольные. В системе развития детского спорта, сформированной по инициативе Президента страны и которая в настоящее время изучается рядом стран как уникальный опыт, определено приоритетной задачей развитие детского и юношеского футбола. Ибо без развития детского футбола нельзя говорить о высоком уровне футбола в целом. В многочисленных детско-юношеских школах и академиях футбола нашей страны, специализированных школах-интернатах, колледжах олимпийского резерва воспитываются достойная смена юных футболистов.

Наша страна занимает лидирующие позиции в Азии по развитию футбола. С учетом требований Международной федерации футбольных ассоциаций (ФИФА) и Азиатской футбольной конфедерации (АФК) уделяется большое внимание подготовке профессиональных кадров.

Выступления детских художественных коллективов, акробатов, гимнастов, хореографических и спортивных коллективов были встречены с большим интересом.

Олим ТУРАКУЛОВ,

корр. УзА.

Фото Сарвара УРМОНОВА.

УЧИТЕЛЯМ И НАСТАВНИКАМ УЗБЕКИСТАНА

Дорогие учителя и наставники! Мне доставляет огромное удовольствие искренне, от всего сердца поздравить всех вас, посвятивших свою жизнь поистине благородному делу — воспитанию и обучению детей, с сегодняшним замечательным праздником и выразить свои самые добрые пожелания.

Уважаемые друзья!

В мире среди тысяч и тысяч профессий есть две действительно самые великие, самые гуманные — это профессии врача и учителя, и пока существует человечество, они никогда не утратят своего значения и ценности, всегда будут в почете и уважении.

Сегодня, когда в стране широко отмечается этот наш прекрасный праздник — День учителей и наставников, мы с чувством безграничной признательности благодарим вас, дорогие учителя, за ваши неоценимые заслуги, вдохновенный труд, мастерство и щедрость души, с которыми вы открываете дорогу к знаниям и наукам молодому поколению, давая нашим детям уроки человечности и гуманизма.

От имени всех людей, кто в неоплатном долгу перед вами, кого вы обучили и воспитали, образно говоря, дали путевку в жизнь, от миллионов учащихся образовательных учреждений нашей страны хочу еще раз сказать: «Спасибо вам, дорогие учителя, низкий поклон вам, наставники!»

Оценивая ваш огромный вклад в достижение поставленной нами перед собой высокой цели на пути развития и процветания Узбекистана — реализации такой важнейшей задачи, как обретение достойного места в ряду развитых демократических государств, считаю необходимым остановиться еще на одном актуальном вопросе.

Ни для кого не секрет, что в настоящее время только высокоЭобразованная, современно и самостоятельно мыслящая, интеллектуально развитая, обладающая востребованными профессиями молодежь способна обеспечить великое будущее страны.

Для достижения этой очень важной цели, определяющей все наши перспективы, в последние 15 лет мы осуществили огромную по своим масштабам работу по реализации глубоко продуманных нами национальных программ в сфере образования, и сегодня она получает достойное признание во всем мире.

Ярким подтверждением этого стала состоявшаяся в феврале нынешнего года в Ташкенте международная конференция «Подготовка образованного и интеллектуально развитого поколения — как важнейшее условие устойчивого развития и модернизации страны». Следует подчеркнуть, что высокая оценка на этом форуме представителями ООН и других авторитетных международных организаций, учеными и профессорами всемирно известных университетов достигнутых Узбекистаном успехов в данной сфере, национальной модели образования послужила дальнейшему повышению авторитета нашей Родины в мировом сообществе.

Никто и никогда не сможет отрицать, что реализация подобных программ, коренным образом меняющих мышление и мировоззрение, жизнь молодежи в целом, вовравших в себя передовой зарубежный опыт, национальные и общечеловеческие ценности, стала возможной прежде всего благодаря вашему кропотливому и ответственному труду, дорогие учителя. И наше общество, наш народ высоко ценят ваши огромные заслуги, самоотверженность в деле построения мира и стабильности в региональном и глобальном масштабах, развитию взаимовыгодных и долгосрочных связей, отвечающих интересам наших государств и народов.

(Окончание на 2-й стр.)

О ВИЗИТЕ ПРЕЗИДЕНТА УЗБЕКИСТАНА В ТУРКМЕНИСТАН

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов по приглашению Президента Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедова 1—2 октября 2012 года посетит город Ашхабад с официальным визитом.

В повестке дня встречи на высшем уровне переговоры и обмен мнениями по вопросам развития многопланового узбекско-туркменского сотрудничества и актуальным региональным и международным проблемам.

По итогам переговоров будет принято Совместное заявление глав государств, а также подписан ряд документов, предусматривающих дальнейшее расширение взаимодействия в политico-дипломатической, торгово-экономической, культурно-гуманитарной сферах.

УЗБЕКИСТАН—США: Сотрудничество динамично развивается

В Ташкенте состоялась беседа за «круглым столом», посвященная 20-летию установления дипломатических отношений между Узбекистаном и Соединенными Штатами Америки.

«КРУГЛЫЙ СТОЛ»

В мероприятии, организованном посольством США в Узбекистане совместно с Институтом стратегических и межрегиональных исследований при Президенте Республики Узбекистан, приняли участие представители соответствующих министерств и

ведомств, научно-исследовательских и образовательных учреждений, эксперты и специалисты двух стран.

Соединенные Штаты Америки — одно из первых государств, признавших независимость Узбекистана. За прошедший период несколько раз

состоялись взаимные визиты на высшем и высоком уровнях, создана солидная догосударственно-правовая база отношений между двумя странами. В основе дружественного сотрудничества Узбекистана и США воплощено общее стремление к сохранению мира и стабильности в региональном и глобальном масштабах, развитию взаимовыгодных и долгосрочных связей, отвечающих интересам наших государств и народов.

Дорогие друзья!

Еще раз искренне, от всей души поздравляю вас с общенонародным праздником — Днем учителей и наставников, желаю всем здравья, счастья, мира и благополучия вашим семьям.

Успехов вам в вашей благородной деятельности, дорогие мои!

Ислам КАРИМОВ,
Президент
Республики Узбекистан

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В ходе беседы за «круглым столом» состоялся обмен мнениями о текущем состоянии и перспективах развития узбекско-американского сотрудничества в политической, торгово-экономической, инвестиционной, культурно-гуманитарной сферах, а также в области обеспечения безопасности. Ее участники дали высокую оценку процессу становления межгосударственных отношений между Узбекистаном и США. Особо подчеркивалось последовательное углубление и насыщенный характер узбекско-американского диалога.

УЗБЕКИСТАН—США: Сотрудничество динамично развивается

Следует отметить, что Узбекистаном и США в 2002 году была подписана Декларация о стратегическом партнерстве и основах сотрудничества. В настоящее время в соответствии с положениями декларации отношения между нашими государствами последовательно развиваются на основе принципов конструктивности и взаимного уважения интересов. На мероприятиях было рассмотрено ход реализации декларации, определяющей приоритеты сотрудничества Узбекистана и США, состоялся обмен мнениями о перспективах дальнейшего углубления и расширения двустороннего взаимодействия.

Чрезвычайный и Полномочный Посол США в Узбекистане Джордж Крол подчеркнул последовательное развитие связей между нашими странами:

— Подписанная десять лет назад Узбекистаном и Соединенными Штатами декларация включает в себя все основные направления развития сотрудничества между нашими правительствами и народами, определяет его суть, является важным документом, служащим расширению взаимодействия в различных сферах, в том числе в области обеспечения региональной безопасности и стабильности, укрепления экономических и

общественных связей. Думаю, что в ходе реализации декларации мы смогли совместно осуществить многое и должны продолжить эту работу. В период президентства Барака Обамы в рамках выполнения декларации запущен новый механизм развития отношений между Узбекистаном и США, предусматривающий проведение между нашими странами ежегодных консультаций. В августе нынешнего года состоялся третий раунд политических консультаций. В ходе данного процесса мы имеем возможность определить факторы дальнейшего взаимовыгодного сотрудничества, для укрепле-

ния которых создана благоприятная среда.

По мнению американских экспертов, Узбекистан как ведущая страна в Центральной Азии играет важную роль в обеспечении мира и стабильности в регионе. В ходе дискуссии особо подчеркивалось эффективное практическое взаимодействие по таким направлениям, как борьба с терроризмом, незаконным оборотом наркотиков, транснациональной организованной преступностью, обеспечение режима нераспространения оружия массового уничтожения и безопасности границ.

По мнению экспертов, позитивному опыту сотрудничества в торгово-экономической и инвестиционной сферах способствуют макроэкономическая стабильность и благоприятный инвестиционный климат в Узбекистане. На сегодняшний день в нашей стране зарегистрировано более 240 предприятий с участием американских инвесторов, объем инвестиций превысил 2 миллиарда долларов США. Дж. Крол отметил, что Узбекистан располагает огромным экономическим потенциалом, который имеет большие перспективы развития, что способствует деятельности американских инвесторов.

— В Узбекистане в 1997–2000 годах я руководил дип-

ния которого создана благоприятная среда.

По мнению американских экспертов, Узбекистан как ведущая страна в Центральной Азии играет важную роль в обеспечении мира и стабильности в регионе. В ходе дискуссии особо подчеркивалось эффективное практическое взаимодействие по таким направлениям, как борьба с терроризмом, незаконным оборотом наркотиков, транснациональной организованной преступностью, обеспечение режима нераспространения оружия массового уничтожения и безопасности границ.

По мнению экспертов, позитивному опыту сотрудничества в торгово-экономической и инвестиционной сферах способствуют макроэкономическая стабильность и благоприятный инвестиционный климат в Узбекистане. На сегодняшний день в нашей стране зарегистрировано более 240 предприятий с участием американских инвесторов, объем инвестиций превысил 2 миллиарда долларов США. Дж. Крол отметил, что Узбекистан располагает огромным экономическим потенциалом, который имеет большие перспективы развития, что способствует деятельности американских инвесторов.

— В Узбекистане в 1997–2000 годах я руководил дип-

ломатической миссией США, — сказал посол США Джозеф Пресел. — Столица Узбекистана, по сравнению с тем, что я видел 15 лет назад, заметно изменилась. Привлекает внимание чистота улиц и увеличение потока автомобилей, что свидетельствует о росте благосостояния народа. В настоящее время отношения между Узбекистаном и США активно развиваются. Думаю, что сотрудничество между нашими странами, интенсивность которого весьма выгодна обеим сторонам, имеет большие перспективы.

В ходе беседы отмечалось,

что приоритетным направлением расширения экономических связей является привлечение компаний США в такие отрасли экономики Узбекистана, как машиностроение, металлообработка, энергетика, нефтегазодобыча, химическая, электротехническая и горнодобывающая промышленность.

Особое место в отношениях двух стран занимает гуманитарное сотрудничество, в том числе в сфере науки, образования, здравоохранения, развития институтов гражданского общества. По мнению участников мероприятия, перспективной в этой области может стать активизация контактов между научно-исследовательскими и образовательными учреждениями двух стран.

Как подчеркнул посол Дж. Крол, сотрудничество Узбекистана и США направлено на укрепление не только межправительственных отношений, но и связей между нашими народами. В частности, важное значение имеет эффективное взаимодействие между институтами гражданского общества, а также между законодательными органами двух стран, которое последовательно развивается.

По итогам работы «круглого стола» его участники констатировали важность проведения подобных мероприятий, являющихся полезной экспериментальной площадкой для обсуждения актуальных вопросов развития двустороннего сотрудничества и обеспечения региональной безопасности. Было отмечено, что состоявшаяся обстоятельная и конструктивная дискуссия послужит дальнейшему углублению и расширению отношений между Узбекистаном и США в духе стратегического партнерства.

Ирида УМАРОВА,
корр. УзА.

— В Узбекистане в 1997–2000 годах я руководил дип-

УЗБЕКИСТАН — ТУРКМЕНИСТАН: Конструктивное, взаимовыгодное партнерство во имя мира, безопасности и развития

1–2 октября 2012 года состоится официальный визит Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Туркменистан. В последние годы традиционно дружественные отношения между Республикой Узбекистан и Туркменистаном переживают новый подъем и характеризуются нарастающей динамикой двустороннего партнерства.

СОТРУДНИЧЕСТВО

Конструктивизм и нацеленность на перспективу, ориентированность на достижение реальных результатов с учетом потенциальных возможностей обеих сторон стали отличительной чертой диалога двух соседних государств.

Предыдущая встреча глав государств состоялась в мае 2011 года в Ташкенте. В ходе этого саммита стороны подтвердили стремление к дальнейшему расширению политического, торгово-экономического, научно-технического, культурно-гуманитарного сотрудничества и отметили приверженность к принципам последовательного развития механизмов межгосударственного и межправительственного взаимодействия, нацеленного на эффективную реализацию достигнутых договоренностей.

Ташкент и Ашхабад имеют схожие взгляды на вопросы укрепления региональной безопасности и стабильности, создания новых эффективных механизмов, направленных на активизацию переговорного процесса по разрешению афганского кризиса с участием международных структур и соседних с Афганистаном государств, совместной борьбы против таких угроз, как международный терроризм и экстремизм, наркотрафик, организованная транснациональная преступность.

Узбекистан и Туркменистан придерживаются общей позиции по вопросам водно-энергетической проблематики в Средней Азии, заключающейся в их рассмотрении на основе общепризнанных норм и принципов международного права, с учетом интересов и согласия всех стран региона.

Широки масштабы экономического сотрудничества. И в Узбекистане, и в Туркмени-

стане интенсивно развивается нефтегазовая промышленность, укрепляется сотрудничество с иностранными инвесторами в сфере топливно-энергетического комплекса.

Важное направление экономического сотрудничества — транспортные коммуникации. Регулярно осуществляется перевозка грузов в Туркменистан через территорию Узбекистана и в Узбекистан — через территорию Туркменистана. Наши государства являются транзитными и для третьих стран. Это свидетельствует о наличии высокого транзитного потенциала в Узбекистане и Туркменистане. В этом контексте необходимо отметить историческое значение подписанныго в Ашхабаде Соглашения по формированию нового международного транспортно-коммуникационного коридора Туркменистан — Казахстан — Китай.

Важную роль в укреплении дружественных отношений между двумя странами играет культурно-гуманитарное сотрудничество. На настоящим «золотым мостом дружбы» между нашими странами является наличие большой по численности взаимной diáspora, которая играет решающую роль в развитии приграничного и гуманитарного сотрудничества.

На сегодняшний день в Узбекистане проживает около 170 тысяч туркмен. Дети туркменской национальности обучаются в 46 школах с преподаванием их родного языка. В 24 школах обучение ведется полностью на туркменском языке. В нашей стране действуют семь туркменских национальных культурных центров, деятельность которых координируется Республиканским туркменским культурным центром.

Подписание в 2011 году Межправительственного соглашения о взаимном учреждении торговых представительств, безусловно, стало самым очевидным примером успешного взаимодействия двух стран в экономическом направлении, мощным импульсом для расширения

взаимной торгово-экономической деятельности.

По данным МВЭСИТ Узбекистана, в 2011 году объем взаимной торговли вырос на 70 процентов и составил более 450 млн. долларов. Ташкент и Ашхабад прилагают усилия в диверсификации собственных экономик, а также расширение списка внешнеэкономических партнеров, в чем добиваются значительных результатов. Примером тому служит задействованный в 2009 году магистральный газопровод Туркменистан — Узбекистан — Казахстан — Китай.

Важную роль в укреплении дружественных отношений между двумя странами играет культурно-гуманитарное сотрудничество. На настоящим «золотым мостом дружбы» между нашими странами является наличие большой по численности взаимной diáspora, которая играет решающую роль в развитии приграничного и гуманитарного сотрудничества.

На сегодняшний день в Узбекистане проживает около 170 тысяч туркмен. Дети туркменской национальности обучаются в 46 школах с преподаванием их родного языка. В 24 школах обучение ведется полностью на туркменском языке. В нашей стране действуют семь туркменских национальных культурных центров, деятельность которых координируется Республиканским туркменским культурным центром.

Налажено взаимодействие между министерствами культуры двух стран, которые совместно в рамках Программы сотрудничества на 2011–2013 годы проводят театральные фестивали и конкурсы, организовывают гастроли музыкальных и танцевальных групп. Эти мероприятия служат дальнейшему продвижению культурно-гуманитарного

сотрудничества, направленного на сохранение и укрепление глубоких духовно-исторических связей, многовековой дружбы и братства между народами наших стран.

Успешно осуществляется сотрудничество и в области науки. Подписаный в прошлом году Меморандум о взаимопонимании между Национальной библиотекой Узбекистана имени Алишера Навои и Национальной библиотекой Туркменистана открыл новые возможности для усиления связей в деле международного книгообмена, изучения и практического внедрения современных библиотечных технологий, взаимного обмена опытом и научными разработками.

Динамика развития сотрудничества между Узбекистаном и Туркменистаном за годы независимости говорит о том, что руководители двух стран решительно настроены на построение прочного и долгосрочного партнерства, направленного, прежде всего, на укрепление позиций двух государств как на региональной, так и на глобальной арене.

Два братских народа испокон веков демонстрируют пример близкой дружбы и добрососедских отношений, являются наследниками многовековой и славной истории, обладателями богатой и самобытной культуры, корни которых тесно переплетены. Отрадно, что эти традиции получают свое последовательное продолжение и в нынешнем этапе развития двух государств.

Предстоящий официальный визит Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Туркменистан будет содействовать всемерному укреплению и расширению продуктивного узбекско-туркменского взаимодействия, опирающегося на многолетний позитивный опыт совместной работы и обояндое наименование двух стран с максимальной отдачей реализовать огромный потенциал сотрудничества, отвечающего взаимным интересам.

Насиба САБИРОВА,
ИА «Жахон».

Спасибо вам, дорогие учителя! Низкий поклон вам, наставники!

В столичном Дворце «Туркестон» 28 сентября состоялось торжественное собрание, посвященное Дню учителей и наставников. Здесь собрались лучшие педагоги, на протяжении многих лет успешно и плодотворно работающие на ниве образования, представители нашей молодежи, избравшие для себя эту самую почетную и благородную профессию, сенаторы и депутаты Олий Мажлиса, руководители государственных и общественных организаций.

МЕРОПРИЯТИЯ

Поздравление Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова учителям и наставникам Узбекистана зачитал Государственный советник Президента Х. Султанов.

В соответствии с указом главы государства от 27 сентября 2012 года за весомый вклад в повышение интеллектуального и духовного потенциала страны, воспитания гармонично развитого подрастающего поколения в духе национальных и общечеловеческих ценностей, любви к Родине и преданности идеям независимости, за проявленную самоотверженность в деле обучения основам наук и современным профессиям, многолетний плодотворный труд в сфере образования и воспитания, активное участие в общественной жизни группы учителей и наставников была удостоена высоких наград Родины.

Этот светлый праздник любят в народе и отмечают с большим воодушевлением. Ведь, как неоднократно подчеркивал глава нашего государства, все мы, независимо от возраста и рода занятий, на протяжении всей жизни помним родную школу, беззаботные годы в ее стенах, оставивших неизгладимый свет в наших сердцах, с большим

уважением и благодарностью вспоминаем своих добрых и заботливых учителей, беззрничную признательность и чувство неоплатного долга перед которыми всегда были одной из непреходящих нравственных ценностей нашего народа.

В эти дни в Республике Каракалпакстан, во всех областях и в городе Ташкенте проходят праздничные мероприятия в связи с Днем учителей и наставников. В них наряду с достижениями в сфере образования, подготовке высококвалифицированных кадров, забота о подрастающем поколении, которое никому и ни в чем не будет уступать, уже дает щедрые плоды.

Реализация задач, заложенных главой государства в унивiersитете, проводимая под руководством Президента страны с первых дней независимости по глубокому реформированию сферы образования, подготовке высококвалифицированных кадров, забота о подрастающем поколении, которое никому и ни в чем не будет уступать, уже дает щедрые плоды.

При этом в соответствии с данным всеобъемлющим документом в центре внимания всегда находятся вопросы эффективной подготовки и повышения квалификации педагогов, морального и материального стимулирования учителей и их всесторонняя поддержка, популяризация передового опыта педагогов-новаторов, искренне преданных избранной профессии. Так, темпы роста

зарплатной платы учителей, преподавателей професиональных колледжей и академических лицеев и вузов за последние десять лет примерно в полтора раза опережают темпы увеличения оплаты труда в сфере реальной экономики. Например, средняя зарплата школьных учителей по сравнению с 2004 годом повысилась более чем в 11 раз.

Многое делается по развитию образования, повышению профессиональной квалификации и мастерства педагогов в рамках различных государственных программ, в том числе Государственной программы «Год семьи». Ведь глава государства отмечал, что молодая семья крепка только тогда, когда девушка владеет специальностью, значит, она самостоятельна, имеет свое мнение и место в жизни. В нашей стране созданы все условия, чтобы молодежь после 9-го класса общееобразовательной школы получила в колледже современную профессию.

Прошедшая в феврале нынешнего года в Ташкенте международная конференция по образованию, в которой приняли участие выдающиеся ученые и специалисты из 48 государств планеты и восьми авторитетных международных организаций, в своем итоговом документе высоко оценила сложившуюся в нашей стране систему подготовки и непрерывного повышения квалификации кадров преподавателей в соответствии с насущными потребностями общества, эффективные меры по повышению престижа педагогической профессии, усилинию

моральных и материальных стимулов в их работе.

Реформы, осуществляемые в нашей стране, получают особое внимание развитие образования, всесторонней поддержке учителей и наставников. Произошло повышение в несколько раз зарплаты работников системы образования национального образования, внедрение различных надбавок, оптимизация педагогической нагрузки в соответствии с образовательными стандартами.

На мероприятии победителям республиканских конкурсов «Лучший учитель года», «Лучший директор школы» вручены памятные призы. Выступившая на мероприятии Ольга Махмудова — Герой Узбекистана, директор образовательной школы № 5 Гурьевского района Хорезмской области Анора Махмудова. —

29 сентября 2012 года

Принципы гуманизма – в основе судебно-правовой реформы

В Верховном суде Республики Узбекистан состоялся международный научно-практический семинар на тему «Обеспечение законности и надежной защиты прав граждан при рассмотрении дел об административных правонарушениях: совершенствование и демократизация процессуальных механизмов», организованный совместно с Высшим хозяйственным судом Ташкентским государственным юридическим институтом, представительствами Германского общества по международному сотрудничеству (GIZ) и Японского агентства международного сотрудничества (JICA) в Узбекистане.

СЕМИНАРЫ

В данном мероприятии, проведенном в рамках реализации задач, определенных в Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране, приняли участие судьи Верховного и Высшего хозяйственного судов, представители Генеральной прокуратуры, министерств юстиции, внутренних дел, Государственного таможенного комитета, ученые-правоведы, а также зарубежные эксперты из ФРГ, Японии, Франции.

Отмечалось, что в ходе масштабных общественно-политических и экономических реформ, осуществляемых в Узбекистане после обретения независимости, достигнуты весомые результаты в демократизации и либерализации судебно-правовой системы. Они свидетельствуют о высокой эффективности реализуемой в стране государственной политики, направленной на строительство демократического правового государства и сильного гражданского общества, в основу которой положены принципы приоритета прав человека и верховенства закона.

Концепция, представленная главой нашего государства на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса в ноябре 2010 года, ознаменовала собой начало нового этапа последовательных преобразований во всех сферах, в том числе в дальнейшем реформировании судебно-правовой системы. В этом программном документе всесторонне обоснована необходимость принятия в новой редакции Кодекса Республики Узбекистан об административной ответственности, в котором должны быть

Машкура ЗАХИДОВА.



1. Продается трехэтажное недвижимое имущество в виде комплекса торгового и бытового обслуживания, расположенного по адресу: г. Ташкент, Хамзинский р-н, массив Панельный. Общая площадь помещений — 1 524,0 кв. м, возможно в кредит или лизинг.

2. Продается дом, 4 комнаты, 2 сотки, утепленный гараж по адресу: г. Ташкент, ул. Юсуфа Хос Хожиба (бывшая Педагогическая).

Телефоны: (8-371) 244-76-47, (+99894) 602-37-75.

Вниманию организаций и предприятий!

Инженерная компания «Служба единого заказчика» хокимията Хорезмской области

объявляет открытые конкурсные торги на выполнение строительного контракта по объектам:

№ п/п	Наименование объекта	Стартовая стоимость заказчика (тыс. сум.) без НДС	Стартовая стоимость заказчика (тыс. сум.) с НДС	Срок завершения строительства (календ. дни)
1.	Лот № 23/1. Капитальный ремонт здания хокимията Хорезмской области	504333,353	605200,024	30
2.	Лот № 23/2. Капитальный ремонт фасада административного здания УСНБ по Хорезмской области	152244,069	182692,883	30

Заказчик — Инженерная компания «Служба единого заказчика» хокимията Хорезмской области, расположенная по адресу: г. Ургенч, ул. Аль Хоразми, 23.

Реализация проекта осуществляется инженерной компанией «Служба единого заказчика» хокимията Хорезмской области за счет средств местного бюджета.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договоров.

При участии в конкурсных торгах отечественных и зарубежных строительных организаций в оценке конкурсных предложений предусматриваются следующие ценные премьеры для отечественных подрядчиков: при проведении оценки конкурсных

Стоимость одного комплекта документов — 70 000 сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по вышеуказанному адресу.

Последний срок представления оферты организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферты.

Вскрытие оферта состоится не менее чем через 30 дней после опубликования объявления по адресу: г. Ургенч, ул. П. Махмуда, 10. Телефон (8-362) 226-92-25.

РЕЗОНАНС
В зарубежных средствах массовой информации публикуются отклики и мнения иностранных участников международной конференции «О роли и значении малого бизнеса и частного предпринимательства в реализации социально-экономической политики в Узбекистане», состоявшейся в Ташкенте 12–14 сентября 2012 года.

Ниже предлагаются выдержки из статьи директора алматинского филиала Агентства по исследованию рентабельности инвестиций (АИРИ) Нурулана МАХМУДОВА, опубликованной в газете «Мегаполис» (Казахстан).

«Чего только удивительного мы у себя в Казахстане не слышим об Узбекистане?! Считаю очень странной такую ситуацию, когда о жизни соседнего и, между прочим, братского по крови народа достоверно практически ничего не знаем.

Не зря древняя народная пословица гласит, что лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать. На минувшей неделе мне в составе казахстанской делегации довелось участвовать в работе международной конференции в Ташкенте, на которую хозяева пригласили более 300 гостей из 50 стран мира.

Высокий статус правительственно-мероприятия подчеркивал основной доклад, с которым выступил глава государства Ислам Каримов. Около 1 000 участников конференции обсуждали — вы не поверите — вроде бы избитую тему: «О роли и значении малого бизнеса и частного предпринимательства в реализации социально-экономической политики в Узбекистане».

Даже далеких от официозной риторики обывателей сегодня не удивишь всякими конференциями на тему малого и среднего бизнеса — МСБ. А как вам такие факты? За последние 6 лет ВВП Узбекистана растет ежегодно темпами не менее 8,2 процента (наверное, это «не замечали» только потому, что другой сосед — Китай — рос в это время 10-про-

центными шагами?! Идем дальше. По сравнению с 2000 годом узбекский ВВП вырос в 2,9 раза, производство промышленности — в 2,6 раза, экономика стала получать в 3,4 раза

скохозяйственной продукции». Есть еще немало цифр, которые впечатлили меня. Но позвольте особо выделить вот эти: за 2005–2011 годы в стране было организовано 5 миллионов новых рабочих мест, из них более 60 процентов создал МСБ. А всего на этих микро-, малых и средних предприятиях работают свыше 75 процентов всего занятого населения! Представляете эту красоту?! То есть здесь практически нет таких, кого мы у себя стыдливо-научно называем «самозанятые»: даже отдельный ремес-

внушительны. Скажу даже больше: результаты у них могут быть еще значимее. И вот какие для этого есть основания.

Все эти годы независимости народ Узбекистана привыкал к миллиону человек в два года, поэтому сейчас из 30 миллионов местного населения 64 процента, то есть две трети страны(!) — это молодежь. Вся эта эффективная трудоспособная сила хорошо обучена рабочим профессиям: в Узбекистане уже 15 лет существует обязательное 12-летнее образование, когда после 9-го клас-

«Мегаполис»:

«Ташкент — город мудрый»

больше инвестиций. Причем объем прямых иностранных инвестиций вырос более чем в 20 раз! Надеюсь, вы не забыли, что в 2007–2009 годах вообще-то был глобальный мировой кризис, через который узбекская экономика перемахнула бодрым строевым шагом?

В итоге, по данным Азиатского банка развития, за последние 7 лет доход на душу населения в Узбекистане увеличился в 3 раза! Ежегодно отмечается профицит текущего счета платежного баланса, сохраняется низкий совокупный внешний долг на уровне 10–12 процентов от ВВП, а также практически нулевой внутренний госдолг.

А при чем же здесь МСБ? — могут спросить оппоненты. Отвечаю: «Если 20 лет назад в Узбекистане частного предпринимательства практически не существовало, то сегодня более 90 процентов всех хозяйствующих субъектов — это предприниматели малого бизнеса». Цитирую по докладу Ислама Абдуганиевича если что. Представьте себе: на долю только МСБ «приходится сегодня около 54 процентов ВВП, 22 процента производимой промышленной и 98 процентов сель-

ленник учен и обласкан льготами, обеспечен кредитами и условиями для выпуска реальных товаров или услуг.

Прежде чем собрать зарубежных гостей в пафосном Дворце симпозиумов в Ташкенте, нам организовали деловые экскурсии в Самарканд и Бухару, где показали различные структуры по подготовке, обучению и правовой защите предпринимателей.

Вся эта песня-сказка создавалась, естественно, не год и не два, а практически все последние двадцать лет. Не буду утруждать вас перечислением всех предпринятых мер государства. Но сказать, что просто принимались нужные законы, создавались условия, чтобы народ пошел в предпринимательство, — значит не сказать ничего. В Узбекистане не просто сокращают всякие формальные процедуры регистрации, но официально объявили «принцип приоритета прав предпринимателей во взаимоотношениях с государственными, правоохранительными и контролирующими органами» вкупе с многолетними мораториями на всякие проверки.

...Перечисленные выше успехи Узбекистана достаточно

свидетельствуют о высоком уровне профессиональной подготовки и уровня профессиональной подготовки будущих специалистов отрасли. Ставшая уже традиционной акция «Информационные технологии — молодым», прошедшая в рамках Недели ИКТ, тоже активно способствует повышению уровня профессионального образования.

Одним из основных событий прошедшей Недели стал Национальный ИКТ-саммит, собравший более 600 отечественных и зарубежных делегатов. На повестку дня были вынесены актуальные вопросы по множеству направлений в этой сфере. По итогам обсуждений была принята резолюция, в которой определены задачи по построению в стране развитого информационного общества.

Эти и другие события прошедшей Недели информационно-коммуникационных технологий стали очередным импульсом для развития высокотехнологичной отрасли, которая становится все более значимой для каждого из нас.

Максим ЕФРЕМОВ,
наш корр.

На правах рекламы

Руководителям предприятий и организаций!
ИП ООО «AGRO MARKER PLUS»,
имея прямые производственные связи с российскими производителями стекла: ОАО «Эй Джи Си Борский стекольный завод», г. Бор Нижегородской области, и ООО «Эй Джи Си Глас Клин», г. Клин Московской области Российской Федерации,

предлагает поставку
и стекол
и зеркал
на рынок Узбекистана

В наличии на складе в Ташкенте имеется стекло листовое полированное (прозрачное):

- 1. 6 мм, марка М-1, формат 2 250 x 3 210 мм
- 2. 4 мм, марка М-1, формат 2 500 x 1 605 мм
- 3. Стекло цветное бронза (йодовое) 4 мм, марка М-1, формат 2 550 x 1 605 мм
- 4. Зеркала MNGE (влагостойкое) 4 мм, марка М-1, формат 2 550 x 1 605 мм.

При необходимости возможно заключение договоров через УзТСБ.

Тел./факс (8 371) 299-86-32, (+99890) 128-63-99. E-mail: agromarkerplus@mail.ru

Среди этой рекламы могла бы быть и Ваша!

Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу: г. Ташкент, ул. Матбуатчилик, 32. Тел.: 232-11-15, 236-09-25. E-mail: reklama@xuz.ru

Следующий номер газеты выйдет 3 октября, в среду.

ЗАПРОС НА ВЫРАЖЕНИЕ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТИ (КОНСАЛТИНГОВЫЕ УСЛУГИ)

УЗБЕКИСТАН
«Строительство ВЛ-500кВ Талимарджанская ТЭС — ПС Согдиана с ОРУ-500 кВ на Талимарджанской ТЭС»
Энергетика
Консалтинговые услуги
Заем № 8009-UZ
Выражение заинтересованности

ГАК «Узбекэнерго» получила заем от Всемирного банка в размере 110 млн. долл. США на реализацию инвестиционного проекта «Строительство ВЛ-500кВ Талимарджанская ТЭС — ПС Согдиана с ОРУ-500 кВ на Талимарджанской ТЭС» и намерена использовать часть средств на консалтинговые услуги. Услуги включают оценку развития ветроэнергетического потенциала. Основные задачи консультанта включают, но не ограничиваются нижеследующим:

1. Разработать информационную систему ветроэнергетического потенциала Республики Узбекистан, включая создание Атласа Ветров, и на этой основе выполнить оценку системы ветроэнергетического потенциала Республики Узбекистан;

2. С учетом возможных технических, экологических и социальных рисков определить два показателевых участка и провести детальные метеорологические исследования для уточнения ветроэнергетического потенциала этих районов;

3. Подготовить предложения по совершенствованию законодательства Республики Узбекистан и институциональному развитию для улучшения условий освоения

Адрес: ул. Истиклол, 6, Государственно-акционерная компания «Узбекэнерго», комната 408, ГУП «Талимаржанская ТЭС».

Кому: Абдусами Нормуминов, менеджеру проекта

Тел.: (+99871) 233-34-98, (+99871) 233-08-19. Факс (+99871) 233-34-98. Адрес электронной почты: grptalimaran@mail.ru

REQUEST FOR EXPRESSIONS OF INTEREST (CONSULTANT SERVICES)

Uzbekistan
Talimaran Transmission Project
Energy
CONSULTING SERVICES
Loan No. 8009-UZ
Expressions of interest

The SJSC UZBEKENERGO has received a loan from the World Bank in the amount of US\$ 110 million for Talimaran Transmission Project implementation, and intends to apply part of the proceeds for consultant services. The services include the assessment of wind power potential development. The consultant main tasks shall be but not limited to the following activities:

1. To develop an information system of Uzbekistan wind power potential, including a wind atlas development and an assessment of wind power potential countrywide;

2. To identify two demonstration areas and carry out detailed meteorological studies to clarify the wind power potential of these areas, taking into account technically feasible potential, environmental and social risks;

3. To propose amendments to legislation and institutional development in order to improve conditions for wind power development in Uzbekistan.

A consultant must have IEC 61400-12-1 performance measurement accredited specialists.

A consultant will be selected in accordance with the procedures set out in the World Bank's Guidelines: Selection and



**Коллектив
ОТКРЫТОГО АКЦИОНЕРНО-
КОММЕРЧЕСКОГО БАНКА
«МИКРОКРЕДИТБАНК»**



искренне поздравляет
всех преподавателей Узбекистана
с профессиональным праздником —

**Днем учителей
и наставников!**

Услуги лицензированы

Уважаемые соотечественники!

**ОТКРЫТЫЙ
АКЦИОНЕРНО-
КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК
«МИКРОКРЕДИТБАНК»**

предлагает разместить
ваши средства на выгодные
депозиты:

- «УСТОЗ»**
- «ИШБИЛАРМОН»**
- «ОИЛА КУВОНЧИ»**
- «САРМОЯ ПЛЮС»**
- «БОЛАЖОН»**
- «ФАХРИЙ»**
- «КАПИТАЛ»**
- «ШОДИЁНА»**

Инвестиции «Микрокредитбанка» —
на службе предпринимательства,
созидания
и прогресса!



**Коллектив
ОАО «Тошрангметзавод»**

от всей души поздравляет учителей
и наставников страны
с профессиональным
праздником!

Желаем больших успехов
в вашем благородном деле
по гармоничному воспитанию
подрастающего поколения
в духе патриотизма
и беззаветной преданности
священной Родине!

Пусть счастье и удача всегда
相伴您左右！

Мир вашему дому!

**«КО'ЧМАС МУЛК САВДО ХИЗМАТИ» МЧЖ
Сирдарё вилояти филиали**

бошлангич баҳоси босқичма-босқич ошиб бориши
тартибида ўтказиладиган очик аукцион
савдосига тақлиф этади!

Аукцион савдосига Гулистон шаҳар СИБ томонидан
Сирдарё вилояти хўжалик судининг 2012 йил 7 майдаги 12-1101/14528(11)-сонли ижро варакасига асосан хатланган, Тошкент шаҳри, Чилонзор 26-мавзеси, Лутғон кӯчаси, 6-йуда жойлашган, умумий фойдалари майдони — 1156,3 кв.м. бўлган 0001-литтердаги савдо дукони ва маишӣ
хизмат кўрсатиш шоҳобаси биноси кўйилмоқда.

Бошлангич баҳоси — 198 450 000 сўм.

Аукцион савдоси 2012 йил 30 октябрь куни соат 11.00 да
Гулистон шаҳри, «Бизнес маркази» биноси мажлислар
замида бўлиб ўтади.

Савдога кўйилган кўчмас мулк билан тегишли суд
ижрочилари савдо ташкилотиси билан тузиладиган
закалат келинчилик асосан, мулк бошлангич баҳосининг 10 физиздан кам бўлмаган миқдордаги
закалат пулни тўлов хужжатида ижро хужжатида
раками ва санасини кўрсатган холда, «КО'ЧМАС
МУЛК САВДО ХИЗМАТИ» МЧЖ Сирдарё вилояти
филиалини ДАТ (ОАЖ) «Асака» банки Сирдарё
филиалидаги кўйидаги хисоб рақамига тўлашлари
шарт: 20208000904920609006, МФО: 00373, СТИР:
207122519.

Манзил: Гулистон ш., «Бизнес маркази» биноси,
3-кават, 58-хона. Тел.: (8-367) 226-38-91.
Расмий сайтизим: www.1kms.uz

Лицензия: RR-0001.

«КО'ЧМАС МУЛК САВДО ХИЗМАТИ» МЧЖ

бошлангич баҳоси босқичма-босқич ошиб бориши
тартибида ўтказиладиган очик аукцион
савдосига тақлиф этади!

Аукцион савдосига Олмазор тумани СИБ томонидан
Фуқаролик ишларни бўйича Тошкент шаҳар, Шайхонтохур
туманларида судининг 2010 йил 24 майдаги 1-1742-10-
сонли ижро варакасига асосан хатланган, Тошкент шаҳри,
Чилонзор 26-мавзеси, Лутғон кӯчаси, 6-йуда
жойлашган, умумий фойдаланниш майдони — 1156 кв.м.
бўлган, 2 қаватли бинонинг 2-қавати тақороран
кўйилмоқда.

Бошлангич баҳоси — 341 140 767,75 сўм.

Аукцион савдоси 2012 йил 18 октябрь куни соат
11.00 да бўлиб ўтади.

Савдога кўйилган кўчмас мулк билан тегишли суд
ижрочилари бўлумининг вакили иштирокида бевосита
жойга чиқиб танишиш мумкин. Аукцион савдосига
жойлашган сўнгги муддати — 2012 йил 16 октябрь
куни соат 10.00 дан 16.00 гача кабул қилинади
(тушлик вакти — 13.00 дан 14.00 гача). Аризалар кабул
қилининг сўнгги муддати — 2012 йил 16 октябрь
куни соат 10.00 дан 16.00 гача.

Аукцион савдосига қатнашиш истагидаги
талаборлар савдо ташкилотиси билан тузиладиган
закалат келинчилик асосан, мулк бошлангич баҳосининг 10 физиздан кам бўлмаган миқдордаги
закалат пулни тўлов хужжатида ижро хужжатида
раками ва санасини кўрсатсан холда, «КО'ЧМАС
МУЛК САВДО ХИЗМАТИ» МЧЖ Сирдарё вилояти
филиалини ДАТ (ОАЖ) «Асака» банки Сирдарё
филиалидаги кўйидаги хисоб рақамига тўлашлари
шарт: 20208000904920609006, МФО: 01036, СТИР:
207122519.

Аукцион савдоси ўтказиладиган манзил: Тошкент ш.,
Олмазор тумани, 1-Коракамиш к., 1-«А» уй.
Тел.: (8-371) 228-79-52. Расмий сайтизим: www.1kms.uz

Лицензия: RR-0001.

**Халқ сўзи
Народное слово**

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,
Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-922.
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 18 118. Способ печати офсетный. Формат А-2.
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической
акционерной компании «Шарк»,
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5.

ISSN 2010-6877

9772010 687001

Отделы редакции:
По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни
и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры
и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01.
Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает.
За достоверность рекламных материалов редакция
ответственности не несет.

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуютилар, 32.
Адрес в Интернете: www.narodnoeslovo.uz
E-mail: info@narodnoeslovo.uz

Дежурный редактор
Дежурный
Старший корректор
И. СЕРЫХ
А. ТЕЩАЕВ
Л. ЛЕБЕДЕВА

Газета сверстана Н. СЛАВГОРОДСКИМ.
Итог по УзА: 00.45 Подписано в 01.40